



# Steagul roșu

ORGAN AL COMITETULUI MUNICIPAL PETROȘANI AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR MUNICIPAL

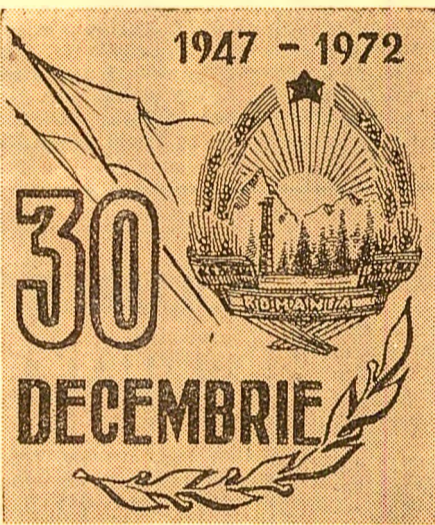
ANUL XXIX Nr. 1750

Simbătă 28 OCTOMBRIE 1972

4 PAGINI 30 BANI

Toate organizațiile de partid, toate colectivele de muncă își pun la temelia activității:

Înfăptuirea indicațiilor secretarului general al partidului transmise cu prilejul vizitei de lucru în Valea Jiului



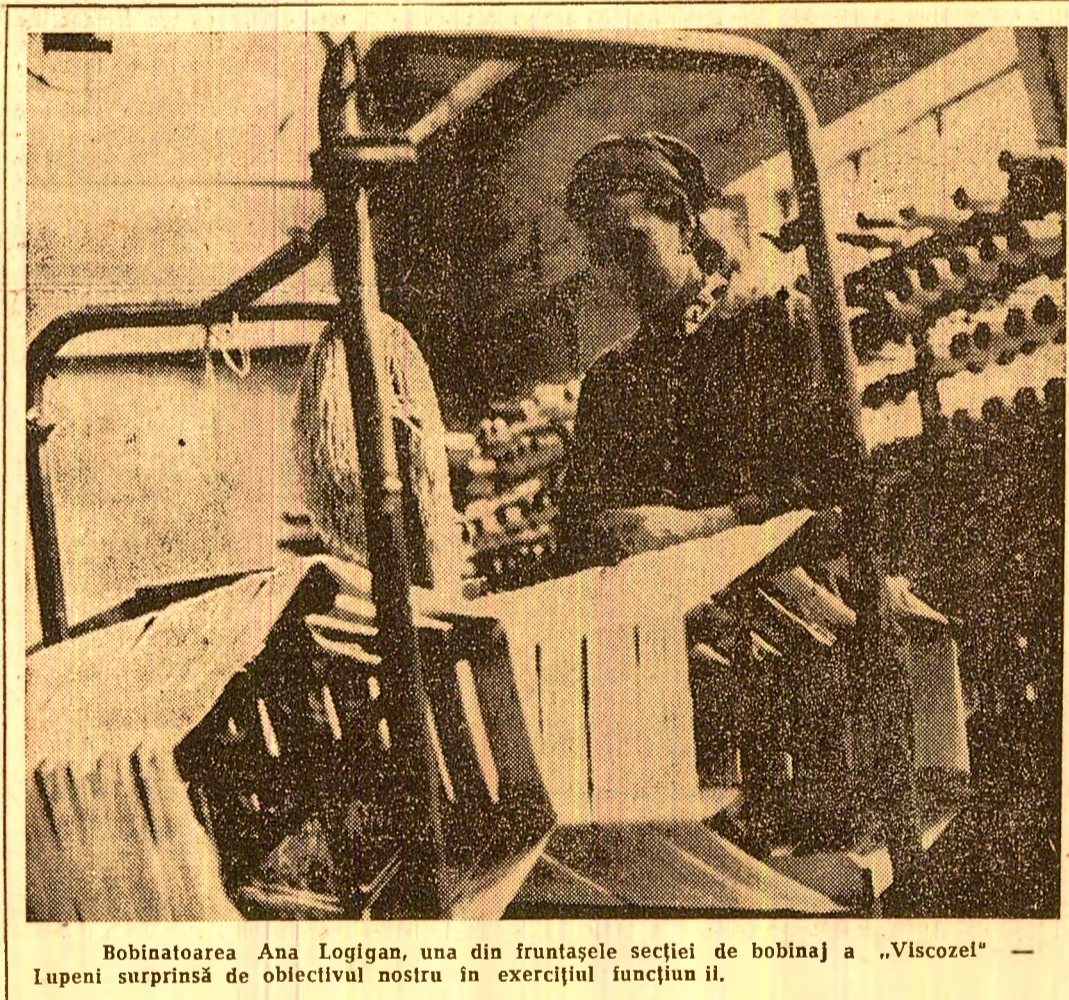
În cinstea celei  
de-a XXV-a  
aniversări  
a Republicii

## SUCCES ÎNEDIT AL MONTORILOR DE LA T. C. M. M.

Construcții și montori lotului Livezeni din cadrul șantierului Valea Jiului al T.C.M.M. au obținut, la începutul acestei săptămâni, un prestigios și înedit succes: a fost încheiată operațiunea de ridicare, de la sol la cota finală — 64 — a pieselor grele componente ale mașinii de extracție a putului principal din incinta noii mine din bazin.

Ridicarea pe verticală a turului de extracție și așezarea pieselor, în greutate de pînă la 18 tone — operație desășurată pe o durată de peste 8 ore — constituie de fiecare dată un eveniment deosebit pentru „tecemeniștii”. Reușita acestor operații pretentioase reprezintă încununarea unei activități îndelungate, etapa următoare fiind cea de montare a instalației — ultima etapă înaintea predării obiectivului la beneficiar.

Au participat, sub conducerea inginerului Constantin Dinică și maistrului de montaj Gheorghe Dumitrescu, echipa de lucrători-montori a lui Miron Niculescu formată din muncitorii montori Remus Băcilă, Vasile Chelaru, Petre Albu și alții, precum și membri ai altor echipe de construcții și montori ai lotului.



Bobinarea Ana Logigan, una din frunzele secției de bobinaj a „Viscozel” — Lupeni surprinsă de obiectivul nostru în exercițiul funcțiilor ei.

## PROPUNERILE, SCRISORILE ȘI SESIZĂRILE OAMENILOR MUNCII, în prim planul preocupărilor

Recent, Biroul Comitetului municipal de partid a analizat în ședință, modul în care organele și organizațiile de partid, sindicat, U.T.C., cit și comitetele oamenilor muncii se preocupă de rezolvarea propunerilor, scrisorilor și sesizărilor cetățenilor de pe raza municipiului. Problema de importanță majoră, cu ample rezonanțe în conștiința celor ce muncesc, ea a fost supusă unei profunde examinări.

Este un lucru ce nu mai necesită comentarii, faptul că scrisorile, sesizările, reclamațiile oamenilor muncii reprezintă o expresie a legăturii strinse între organele de partid și de stat și masele largi ale oamenilor muncii, ele avînd, totodată, un rol de primă importanță în cunoașterea și rezolvarea cu succes de către aceste organe a multor probleme ale vieții sociale. Ele sînt acelea care scot la suprafață nevoile curente puse la ordinea zilei, aducînd o contribuție esențială în clarificarea direcțiilor principale în spre care trebuie să ne concentrăm atenția, astfel încît să ne găsim întotdeauna acolo unde o corectă soluție respectiv și nu în altă parte. Atenția deosebită de care se bucură sesizările oamenilor muncii, preocuparea plină de grijă și răspundere din partea organelor și organizațiilor de

partid din municipiu pentru rezolvarea problemelor ce frîmțără masele este pe deplin demonstrată. Cu prilejul analizei la care ne referim, ea s-a confirmat odată mai mult.

S-a constatat că în ultimul timp munca pentru soluționarea justă și operativă a propunerilor, scrisorilor și sesizărilor venite de la oamenii muncii a evoluat spre o evidentă îmbunătățire. Drept urmare, a existat și există o mai susținută preocupare pentru antrenarea în această muncă a unor colective largi de comunități cu experiență, a unor cadre de specialitate competente în materie.

O evoluție pozitivă s-a înregistrat și în privința organizării activității de primire în audiențe. Zilele și orele stabilite în acest scop, atât la comitetul municipal și comitetele orășenești de partid, cit și la consiliul popular municipal și consiliile orășenești și comunale, au fost respectate intructiv. Primirea oamenilor și ascultarea în problemele pe care le aveau, s-a făcut de către tovarășii anume stabiliți, în măsură să dea cele mai prompte și autorizate soluții. Datorită acestui stil de muncă, ce s-a demonstrat cu prisosință eficiența, din cele peste 3000 probleme ridicate în audiență la organele amintite și-au găsit deja o rezolvare favorabilă

apropo de 2.500 și există garanția că nu se va slăbi interesul pînă cînd nu-și vor găsi toate rezolvarea corespunzătoare.

Dar, dacă aici lucrurile stau așa, nu tot așa se prezintă la o seamă de unități economice din municipiu cum sînt I.C.F. Cîmpa, I.L.L. Petroșani, Ocolul Silvic, T.A.P.L., I.T.A. unde nu există așezat nici programul de audiențe și nici persoanele îndrăgite să le efectueze. Ca să nu mai vorbim de acele întreprinderi și instituții — I.L.L., I.G.C., I.G.L. — unde există într-adevăr o programare de audiențe numai că nu-i pasă nimănui de ea, aceste lucruri sînd, atunci cînd se fac, de către cadre fără autoritate, ce nu îndeplinesc altceva decît un penibil rol de suplinitori. În aceste condiții și firesc ca întreaga lor contribuție să se reducă doar la a înregistra, promișind că... vor comunica mai departe. Un astfel de mod de a rezolva lucrurile nu poate duce decît la sporirea nemulțumirilor; oamenii pleacă nesatisfăcuți, încercînd bineînțeles și la alte usi, pînă în mîscare alte și alte organe, consumînd timp și energie care ar putea fi întrebuințate mult mai cu folos.

V. DAN

(Continuare în pag. a 3-a)

Un succes de prestigiu dobîndit de minerii de la Uricani

## Cea mai mare producție zilnică din istoria minei

Istoria de peste două decenii ce o trăiește mina Uricani, consemnează astăzi, un fapt de profundă semnificație și rezonanță pentru muncă eroică a minerilor de aici, pentru dăruirea și tenacitatea lor în efortul ce îl depun în vederea îndeplinirii exemplare a sarcinilor actualei cincinale. Acest fapt remarcabil se cheamă REALIZAREA — ÎN CURSUL ZILEI DE 26 OCTOMBRIE — A CELEI MAI MARI PRODUCȚII ZILNICE DE CĂRBUNE DIN ISTORIA MINEI — 3077 TONE PRECUM ȘI A UNUIA DIN CELE MAI ÎNALTE NIVELURI ALE PRODUCTIVITĂȚII MUNCII OBTINUTE VREODATĂ AICI. Prin această, minerii de la Uricani, în frunte cu deșelamentul comunistilor de la această exploatare, dovedesc prin fapte demne de respect și considerație, că sînt ferm hotărîți să traducă în viață, cu constituționalitate și responsabilitate muncitorească, sarcinile și indicațiile de mare preț date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu prilejul memorabilei vizite de lucru efectuate în Valea Jiului.

Evenimentul pe care l-a însemnat exprimă în mod faptic angajarea noastră în fața secretarului general al

partidului — ne-a declarat inginerul Nicolae Nicotici, directorul exploatării. Depășirea prevederilor zilnice cu aproape 35 la sută, precum și faptul că în abataje s-a obținut un randament mediu de aproape 8 tone pe post, arată clar capacitatea de efort și mobilizarea a colectivului nostru, competența și dăruirea oamenilor, în primul rînd a comunistilor, în soluționarea problemelor producției.

Declarația directorului exploatării este simplă, laconică. Dincolo de ea se află însă o bogăție de fapte, de comportări și atitudini care se încadrează perfect în ansamblul de nobilitate calității muncitorești ce caracterizează colectivitățile minerilor din Valea Jiului. Este în primul rînd și în proporție hotărîtoare eroismul minerilor din brigăzile conduse de Mihai Ceucă, Ion Petreanu, Nicolae Vitan, Jenică Năstase, Traian Pop, Mihai Șoșoi, care s-au întrecut în a da pe fiecare post o cantitate de cărbune record.

Dar nu numai atît. Este de remarcat inginerul decisiv al maistrilor, apărător și căldreilor de conducere ale ex-

Al. VASIU

(Continuare în pag. a 3-a)

## Cărbune peste plan

În împlinirea celei de a XXV-a aniversări a Republicii, colectivele de muncă ale minei Aninoasa înscrin în aceste zile, pe gratulul întrecerii, noi fapte mineresti.

După două decenii de muncă minieră organizată, entuziasată, plină de dăruire și pasiune, primul loc în întrecere a fost cucerit de brigada lui Nicolae Bokor, din abatajul frontal pe înclinare din stratul 15, sectorul II. Îndeplinindu-și întreaga atenție asupra intronării disciplinei sub toate aspectele ei în abataj, colectivul brigăzii a reușit să depășească cu 2 tone/post productivitatea muncii planificată și, în aceste condiții, să extragă în plus 1.310 tone cărbune pe perioada cursului din lună. La dobîndirea acestui prestigios succes a contribuit fiecare component al brigăzii, între care șefii de schimb Alexandru Mois, Andrei Ambruș și Dionisie Bercy ca și șeful echipei de lăcătuși Ion Go-

C. DANIȚĂ, corresponsent

# VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN BELGIA ȘI LUXEMBURG

Plecarea din Bruxelles

Dineu oferit în onoarea președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu

Vizita efectuată în Belgia de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, s-a încheiat cu rezultate deosebit de fructuoase, care se înscriu în contextul bunelor relații dintre cele două țări și popoare.

Timp de trei zile, am fost martorii unui sir întreg de manifestări ce au reliefat prestigiul de care se bucură politica externă a României socialiste, stima și respectul față de șeful statului român, sentimentele de prietenie sinceră pentru poporul nostru. Mulți dintre conducătorii întreprinderilor vizitate, ai administrației locale, specialiști, care au fost în România, au ținut să-și exprime, în cuvinte emoționante, aprecierile deosebite realizările țării noastre, despre ospitalitatea caldă de

Marele Duce Jean de Luxemburg și Marele Ducesă Charlotte au oferit, în saloanele Palatului Ducal, un dineu în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

Au luat parte persoanele oficiale române care îl însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în vizita sa în Luxemburg.

Printre participanții din țara gazdă s-au aflat Pierre Gireoire, președintele Camerei Deputaților, Victor Bodson, președintele de onoare al Camerei Deputaților, Pierre Werner, președintele guvernului, Eugene Schaus, vicepreședintele guvernului, Gaston Thorn, ministrul afacerilor externe,

ministri și alte persoane oficiale.

Înaintea începerii dineului, cei doi șefi de stat împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu și Marele Ducesă Charlotte, precum și prințesa Marie Astrid s-au întrecut călduros și s-au fotografiat.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială, Marele Duce Jean și președintele Nicolae Ceaușescu au rostit toasturi.

Au fost întonate imnurile de stat ale celor două țări.

★

După dineu, a urmat o recepție, la care au luat parte personalități de frunte ale vieții politice, economice și culturale.

(Continuare în pag. a 4-a)

## Toastul Marelui Duce JEAN DE LUXEMBURG

## Toastul președintelui NICOLAE CEAUȘESCU

Domnule președinte, Este o deosebită plăcere pentru Marele Ducesă și pentru mine însumi să vă urăm în mod cordial bun venit în țara noastră, Dumneavoastră, Domnule Președinte, Doamne Ceaușescu, precum și membrilor guvernului Dumneavoastră, care vă însoțesc.

Sintem fericiți să primim în persoana Dumneavoastră pe reprezentantul unei țări care, întotdeauna ca și Luxemburgul, a acordat întotdeauna — și adesea în împrejurări dificile — o importanță supremă păstrării independenței, suveranității și propriei personalități.

Noi urmărim cu mult interes eforturile depuse de guvernul și poporul Dumneavoastră pentru a face din România un stat al cărui potențial economic și mai ales industrial să răspundă mărimii sale. Acordurile recent încheiate între țările noastre, în domeniile transporturilor aeriene și turismului, constituie o dovadă a voinței noastre comune de a stabili și întări relațiile de cooperare bazată pe încredere mutuală. Noi sperăm că aceste convenții vor favoriza contactele mai frecvente și mai lesnicioase între popoarele noastre.

(Continuare în pag. a 4-a)

Alteță, Doresc să vă mulțumesc în numele soției mele și al meu personal, pentru amabila invitație de a vizita țara dumneavoastră, pentru caldă ospitalitate cu care ne înconjurăți, pentru cuvintele frumoase rostite aici la adresa patriei mele, a poporului român.

Sintem bucuroși că în cadrul acestei vizite avem prilejul să cunoaștem nemijlocit viața, realizările și aspirațiile harnicului și înzestratului popor luxemburghez. Doresc să vă salut în mod cordial și, totodată, să adresez un cald salut de prietenie poporului dumneavoastră, precum și sincere urări de progres și prosperitate din partea poporului român.

Ați evocat tradițiile relațiilor de prietenie și colaborare dintre popoarele noastre. Într-adevăr, raporturile româno-luxemburgheze au o istorie îndelungată — și ne bucură să constatăm că ele se largesc și se intensifică continuu, pe baza respectului mutual, a egalității în drepturi și avantajului reciproc. Vizitele reciproce, la nivel guvernamental, efectuate în ultimul timp, au evidențiat posibilitățile, precum și dorința ambelor țări de a da un nou avînt schimburilor economice, cooperării industriale și tehnico-științifice.

(Continuare în pag. a 4-a)

# COMUNICAT COMUN ROMÂNNO-BELGIAN

La invitația regelui Baudouin și a reginei Fabiola, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, au făcut o vizită de stat în Regatul Belgiei, între 24 și 26 octombrie 1972.

În timpul vizitei, înaltii oaspeți au fost găzduiți la Palatul Regal.

Președintele Nicolae Ceaușescu și personalitățile care l-au însoțit au vizitat centre industriale și așezăminte culturale din Bruxelles, Anvers, Charleroi și provincia Luxemburg, rezervindu-li-se pretutindeni o primire călduroasă, expresie a relațiilor de prietenie și a sentimentelor de stimă reciprocă existente între poporul român și poporul belgian.

Președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri cu primul ministru, Gaston Eyskens, la care a participat:

Din partea română — Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Alexandru Lăzăreanu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Belgiei în România.

Din partea belgiană — Andre Cools, viceprim-ministru, Pierre Harmel, ministrul afacerilor externe, Henry Fayat, secretar de stat pentru comerțul exterior, Jan Adriaenssen, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Belgiei în România.

burile comerciale. Ele au convenit să extindă și să diversifice cooperarea lor în domeniul industrial, în special în ce privește construcțiile de mașini, electronica, industria chimică și să promoveze crearea de societăți mixte de producție și comercializare.

Cu ocazia vizitei, a fost semnat procesul verbal al celei de-a IV-a sesiuni a Comisiei mixte de cooperare, care s-a desfășurat în luna octombrie, la București. Acesta evidențiază hotărîrea reciprocă de a intensifica cooperarea economică, industrială și tehnică între România și Uniunea economică belgo-luxemburgheză. Părțile au subliniat importanța rolului acestei comisii mixte pe planul cooperării economice, ținînd seama de hotărîrea lor de a largi cooperarea bilaterală în sectoarele de interes comun.

În cursul vizitei, au fost, de asemenea, semnate protocolul Româno-Belgian, cu privire la schimburile comerciale pe anul 1973 și protocolul privind înființarea de centre de documentare tehnică și economică pe lângă Camera de Comerț a Republicii Socialiste România și Oficiul belgian de comerț exterior.

Cele două părți au apreciat că schimburile științifice și culturale care se desfășoară pe baza acordului cultural dintre ele au înregistrat, de asemenea, o dezvoltare continuă.

Convins de rolul crescînd al științei și culturii ca factor de apropiere, părțile au convenit să intensifice cooperarea dintre ele și să perfecționeze relațiile lor în domeniile educației, învățămîntului, științei și culturii. Ele și-au exprimat voința de a dezvolta relațiile lor în domeniile turismului și sportului, între instituțiile sociale, culturale, universitare și organizațiile de tineret.

În același timp, cele două părți și-au manifestat interesul de a dezvolta cooperarea pe planul cercetării și aplicării energiei nucleare în scopuri pasnice; în acest scop, ele au confirmat intenția de a încheia, în curînd, un acord guvernamental de cooperare. Acest acord va prevedea schimburi de aparatură, materiale și informații, precum și primirea reciprocă de cercetători, specialiști și tehnicieni. Ele au exprimat, de asemenea, voința de a extinde această cooperare și la alte domenii.

În vederea completării cadrului juridic al relațiilor dintre ele, părțile au convenit să

Începă în curînd negocierii pentru a reglementa, prin convenții, asistența reciprocă juridică în materie civilă, comercială și penală, Dealtfel, într-un viitor apropiat se va proceda la schimbul instrumentelor de ratificare a convenției consulare.

Cele două părți au procedat la un schimb aprofundat de vederi în legătură cu principalele probleme internaționale actuale. Ele au constatat cu satisfacție largă comunitate a punctelor lor de vedere asupra ansamblului problemelor europene evocate.

Hotărîte să contribuie la îmbunătățirea situației în Europa, prin întărirea securității, bazate pe respectarea principiilor fundamentale ale dreptului internațional, ele au procedat la semnarea unei declarații solenne comune.

Părțile și-au exprimat speranța că lucrările pregătitoare multilaterale care vor începe în curînd la Helsinki, vor avea rezultate pozitive, asigurînd, astfel, condițiile convocării apropiate a conferinței cu privire la securitatea și cooperarea în Europa.

Cele două părți au exprimat speranța că negocierile care se desfășoară în prezent vor duce foarte curînd la încheierea războiului din Vietnam.

Ele au examinat, de asemenea, problemele privind Orientul Apropiat și au subliniat că o pace trăgînică în această regiune poate fi realizată pe baza respectării tuturor elementelor rezoluției 242 a Consiliului de Securitate al Națiunilor Unite din 22 noiembrie 1967.

Părțile au reafirmat importanța deosebită pe care o acordă realizării unor măsuri concertate și efective în domeniul dezarmării generale și regionale.

Părțile au exprimat voința lor comună de a intensifica cooperarea statornică între reprezentanții lor la Națiunile Unite, în mod deosebit în vederea creșterii eficienței O.N.U. și a instituțiilor sale specializate, în îndeplinirea scopurilor Cartei.

Părțile și-au exprimat satisfacția pentru convorbirile rodnice pe care le-au avut și apreciază că vizita în Belgia a președintelui Nicolae Ceaușescu constituie o contribuție importantă la întărirea legăturilor existente între cele două țări, ceea ce corespunde interesului popoarelor române și belgiene și cauzei păcii și înțelegerii în Europa.

# Cultura-arta

La Teatrul „Valea Jiului” se face simțit

## Un suflu nou, o dorință fermă de învingere a greutăților

Hotărât lucru, Teatrul de stat „Valea Jiului” — cîndva o instituție de cultură prestigioasă, cunoscută ca atare în toată țara — se află acum într-un moment de cumpănă. Motive care să justifice această situație există destule, unele fiind temeinice chiar. Descompletarea trupului, deficiențele organizatorice moștenite, localul nepotrivit din punct de vedere al așezării, iată doar câteva din aceste motive întemeiate la care se adaugă încă slăbirea, complexele de inferioritate, care s-au făcut simțite în vîndul colectivului instituției în ultimii ani. Aceste deficiențe au dus teatrul în situația de a pierde adheziunea și încrederea publicului pe care le-a avut în trecut. E adevărat, pe lângă motivele invocate mai sus trebuie pomenit încă unul și nu dintre cele lipsite de importanță. Este vorba de ceea ce unii au numit „criza teatrală” în lumea contemporană, vîndul principal fiind în primul rînd televiziunea. De aceea, teatrul e dator să caute noi modalități de exprimare, de captare a interesului publicului, de formare a noi convingeri de spectatori. Pentru aceasta însă trebuie curaj pasiv, o cunoaștere cît mai exactă a categoriilor de beneficiari ai demersului teatral.

Hotărât lucru, Teatrul de stat „Valea Jiului” — cîndva o instituție de cultură prestigioasă, cunoscută ca atare în toată țara — se află acum într-un moment de cumpănă. Motive care să justifice această situație există destule, unele fiind temeinice chiar. Descompletarea trupului, deficiențele organizatorice moștenite, localul nepotrivit din punct de vedere al așezării, iată doar câteva din aceste motive întemeiate la care se adaugă încă slăbirea, complexele de inferioritate, care s-au făcut simțite în vîndul colectivului instituției în ultimii ani. Aceste deficiențe au dus teatrul în situația de a pierde adheziunea și încrederea publicului pe care le-a avut în trecut. E adevărat, pe lângă motivele invocate mai sus trebuie pomenit încă unul și nu dintre cele lipsite de importanță. Este vorba de ceea ce unii au numit „criza teatrală” în lumea contemporană, vîndul principal fiind în primul rînd televiziunea. De aceea, teatrul e dator să caute noi modalități de exprimare, de captare a interesului publicului, de formare a noi convingeri de spectatori. Pentru aceasta însă trebuie curaj pasiv, o cunoaștere cît mai exactă a categoriilor de beneficiari ai demersului teatral.

— și nu de moștenii și abandon fața de sarcini. În această direcție activitatea biroului organizatoric de partid a constituit un exemplu negativ, cînd de fapt trebuia să se întîmpe în voros. Sînt în teatru oameni care nu-și fac datoria? — a subliniat vorbitorul — în acest caz el trebuie să-și revină pe calea cea bună de către opinia conjugată a colectivului. Tolerarea neajunsurilor mici atrage treptat după sine lipsa de altitudine și fală de deficiențele flagrante.



Actrița petroșăneană Elisabeta Belba în rolul Sandrei din piesa „BUNĂ NOAPTE NECHEMATĂ” de Al. Popescu, care a văzut recent lumina rampei pe scena Teatrului „Valea Jiului”.

Pentru oamenii muncii din Valea Jiului trimestrul al IV-lea se anunță a fi deosebit de bogat din punct de vedere al activității culturale-educative și artistice. Zeci și zeci de simpozionuri, întîlniri, spectacole etc. sînt prevăzute pentru acest interval și la realizarea lor își vor aduce contribuția, pe lângă forțele noastre locale, formații artistice de amatori și profesioniști din județ și din București, oameni de artă și literate, academicieni ș.a., care vor veni în municipiul nostru pentru a contribui la îmbogățirea spirituală a minerilor, la recreerea lor după orele de muncă. Aceasta este răspunsul concret pe care oamenii de cultură și artă îl dau îndemnulului ce le-a fost adresat de secretarul general al partidului, tovarășii Nicolae Ceaușescu, cu prilejul recentei sale vizite în Valea Jiului.

**ÎN TRIMESTRUL IV**  
**Acțiuni culturale-educative și artistice dedicate oamenilor muncii din Valea Jiului**

ite în fața unor săli pline au întrunit adheziunea participanților care însă le-au adresat îndemnul de a scrie mai mult, mai bine, despre frumusețile meseriei lor, despre bucuriile și preocupările lor de toate zilele.

Pentru următoarea perioadă pînă la Ziua Republicii, Consiliul municipal al sindicatelor, Comitetul municipal pentru cultură și educație socialistă și Comitetul municipal U.T.C., vor continua acțiunile de felul celor de mai sus întru o cadență impresionantă, întru o detaliație a datelor — care au și fost desmentite deja — ori programele ce se vor prezenta, trebuie să arătăm — doar cu titlu informativ — că se vor afla în mijlocul minerilor, la frunțașilor în producție, formațiile de artiști amatori de la Casa de cultură din Hateg și Crăstie, de la cîmăruțele culturale din Valea de Jos, Ribila, Baia de Cris, ansamblul „Dumbrava”, cîșlărușii din Buiu și grupul vocal al Liceului pedagogic din Deva, Teatrul de estradă Deva ș.a.

Pe linia activității culturale ce filmul întreprinderea de specialitate de la județ a pregătit pentru perioada 8-14

## O CARTE DESPRE VALEA JIULUI „PIATRA MUTULUI”

De curînd în librărie din Valea Jiului a intrat cartea lui Nicolae Török „Piatra mutului”, apărută în editura „Litera”. Pentru cititorii din municipiul nostru acest volum de nici o sută de pagini — cuprinzînd mai multe proze scurte — prezintă un interes aparte deoarece autorul realizează un portret interesant și pătruns de fior al meștegurilor noastre, așa cum le-a cunoscut el. De altfel, volumul se subintitulează sugestiv: „Povești din Valea Jiului”.

După cum aflăm din postfața semnată de Sevastia Bălăscu — soția scriitorului și totodată cea care a îngrijit volumul, Nicolae Török s-a născut la Petrița, la 20 noiembrie 1927, într-o familie de mineri. În anul 1949 s-a înscris la Facultatea de regie de teatru din Cluj, apoi la un institut de cinematografie din Moscova unde a urmat cursurile secției de scenarii, absolvindu-le în anul 1955. A lucrat apoi la redacția de scenarii a „Studioului cinematografic București” pînă în octombrie 1968, cînd un accident stupid l-a pus prematur cap în viață.

Tempul nu i-a permis să-și pună ordine în manuscrisele sale cuprinzînd numeroase schițe și nuvele, printre care și cele publicate în acest volum. Acest fapt a fost oarecum reparat postum prin strădania soției sale.

Toate povestirile volumului evocă, cum arătam, amintiri din Valea Jiului, portretizează chipuri și locuri de la noi dovedind pe lângă o fidelitate impresionantă și fiecărui detaliu, un real talent literar.

„Am dat ascultare unui glas din adîncurile mele care de mult mă îndemna pe calea acestor întocmiri, oricît de vremelnice, în locurile unde mi-a fost dat să cunosc lumina zilei”, ne mărturisește scriitorul în „Confeșunea” care deschide volumul.

În prefața sa scriitorul Nicolae Ilic, ei însăși un bun cunoscător al realităților din Valea Jiului, evocă o întîlnire tîrzie cu autorul. „Am convingerea — scrie Nicolae Ilic — că cititorii la care se gîndește Nicolae Török îl așteaptă povestirile și vor intriza cu emoție asupra lor. Unsprezece scurte povestiri scrise cu respect pentru adevăr, pentru felul de a fi și a gîndi al minerilor din Valea Jiului — ceea ce le conferă o anumită valoare de document. Doar povestind întîmplări trăite și care nu se pot afla, autorul se simte în largul său. Îl bănuiesc a fi copilul din „Moneda” din „Ceașca”, mi-l închipuie terotizat de povestirile sîrene sau urmîrîndu-l pe străzile Petriței, pe Ristea — cel al minărilor...”

Nu ne rămîne decît să recomandăm călduros cititorilor din Valea Jiului această carte care nu le va înșela așteptările.

## POLUAREA VIZUALĂ

Discutam, relativ recent, cu un confrate de breșă în vîrstă prin Valea Jiului; într-o altă subiecte de conversație, natura, am vorbit și despre frumusețea peisajului, încădarea armonioasă a blocurilor, a străzilor în relief spectaculos. În cerc să rememorez parțial ocolind pigmentarii și corosivii afirmațiilor. Pentru că se fac eforturi materiale colosale nu numai spre confort ci și spre frumusețea în municipiul nostru. Conviețuim însă împreună cu dincolo de poluarea cu fum, cu praf, cu zgomot, mai există și poluarea vizuală.

Astfel, în unele vitrine din Petrița și Petroșani ale magazinelor care înrîmăzau tablouri privirea își este împușcată de vulgarițea unor rudimente plastice de factura picturii de gang. Cum au ajuns acolo? Se pare că din producția atelierului petrițean. Dacă da, nu putem decît să dezaprobăm acest soi de dezaprobat care contaminează copiii cu gustul dubios al dulgăriei și efectelor socante, sentimentale.

Mai grav, în același oraș Petrița sochează „monumentele” de grădina de gel, finisajul pătrîns cu picătele (sau o balenă?) a berzei și mai ales a grotescului cerb cu gura vopsită în ducă roșu.

Așa că reflexele mele de provincial cresc vînzînd că filiala U.A.P. nu are încă sală de expoziție după 20 de ani de existență, vînzînd cum în atelierul de pictură ale școlii populare de artă, ale școlii de muzică și arte plastice și ale celeiașii filiale U.A.P. plouă în timp ce pe ici pe colo se mai fac simțite unele manifestări de la periferia artei.

**Horia POPP**  
artist plastic

Pagină îngrijită de Constantin PASCU

Armonie în Si bemol. FOTO: I. LICIU



## Și-a reluat activitatea CENACLUL LITERAR „MEȘTERUL MANOLE”

De câteva săptămîni cenacul literar „Meșterul Manole” și-a reluat activitatea. La peșea ca un slot de muncă sedită a fost ales un nou colectiv de conducere, format din scriitorii, ziaristii, artiștii locali, și s-a întocmit un cuprînzător plan de activitate pentru următoarele luni. Pe lângă activitatea de îndrumare a tinerilor, cenacul își propune să sprijine efectiv activitatea culturală din municipiul nostru prin realizarea unor acțiuni specifice: matinee și seri de poezie, întîlniri cu cititorii, sezoaneli și procese literare etc. Sediințele de lucru vor avea loc de două ori pe lună și la ele sînt invitați să participe toți condeierii și iubitorii de literatură din municipiul. Data acestor sesiuni va fi anunțată din timp în ziarul nostru care, de altfel, își propune să găzduiască periodic cele mai bune creații ale membrilor cenacului. Despre activitatea cenacului vom publica cronici și informații.

Un ultim amănunt: cenacul „Meșterul Manole” își desășoară activitatea în sala de lectură a Casei de cultură din Petroșani.

(Urmare din nr. 7144)

Incet, incet Cristian își reveni Deocamdată ca și cum nimic nu i s-ar fi întîmplat, începu să strige:

— Măi Palos! Măi drace! Pune bine ștămpul și grînda că doar n-ai învînt mînerul la bîci!

— Stai liniștit, diavol împielit, bubui Palos, să nu-ți crape capul ureo piatră, taman acum cînd abia aștept să te trag de păr afară din mormint.

— Să taci tu! Ai uitat că eu te-am făcut mîner? Mi-e rușine cu tine, mă! Nici bila la popice nu știi s-o arunci ca lumea. Cînd o să ieșim „la zi” să vii la mine cu rîmășaguri pierdute...

Auă i-a fost lui Palos să audă că nu știe să arunce bila la popice. Îi dădu deo parte pe cea din față și cu cîștă de lopată ruptă începu atît de înversnat să sape și să arunce într-o parte și alta sfîrșimăturile din foța sa încît i-a umit pe toți. N-a mai fost nevoie să fie întrebate ce l-a apucat. O spunea singur, cu glas tare, să-l audă cel îngropat.

— Techergeule, te-ai lăsat prins ca un șoarece. Eu pun mina primul pe tine, altfel te scap. Păcătoșule! Tu

tragi cu bila mai bine decît mine? Aduc după-amiază tot Vulcanul la față și pun pruncul să ridice ține. Ai uitat cîte rîmășaguri ai pierdut?

— Priveam mai atent ca nicicînd în viață, pe oame-ni această neajdă din creștet pînă-n tălpi, ambițioși, greu de înduplecat — chiar în fața morții, cu miinile singurînd, cu uimerii roșii de oșteă de sîrmă a vagonetului improvizat, cum, auzindu-l pe Palos vorbind, peste acea supremă încordare în care luptau pentru viața lui Cristian, adăugau cîte un zîmbet la ael neplăcut de dur și negru tablou la care asistam.

— Încă puțin și te trăgem de urechi afară, drac bătrîn ce ești! răbujni bucurios directorul.

Și Palos adăugă:

— Nici în mormintul ăsta faîn, pe care l-ai căutat cu luminarea, nu-ți tace gura?

Dialogul dintre ei și cel aflat încă în primejdie dădu aripi tuturor. Într-o mineri și munte, între rîta și moartea unui om se încinsc o cursă nebunescă. Cine va cîștiga? Oamenii cu miinile lor zărelite și în singurate trăgeau victoria

de partea lor. Oamenii, îngenunchași în fața surprîrii ca în fața unui altar sfînt, scobeau în ultimii metri de suprap, sfîndind moartea. Încă puțin și vor scoate prietenul și tovarășul de muncă de sub dărîmături. Îl vor strînge în

frîntură de stîlp pe care presiunea n-avuse timp să-l facă fîndări. Așteptă cu înfrigurare să-și vadă ortocii în carne și oase. Li simșea aproape, le auzea glasul. Dar în mină, și în asemenea împrejurări, adeoseori „aproape” înscamnă departe, tare departe.

Tensiunea a fînt și în „mormintul” lui Cristian și în rîndul salvatorilor săi pînă în clipa cînd miinile lor însingurate dădura jebril la o parte ultimele dărîmături de pe trupul lui Cristian. Cînd, în sfîrșit, el

fu dus pe brațe la adăpost, sub arăturile noi, montate în acea groznică noapte. „Jetele negre” au zîmbit din plin. Era zîmbetul victoriei.

Cînd Palos, cu labele lui de urs, începu să pună în mișcare trupul amorțit al rivalului său de porci, cînd

Cristian, plin de noroi, seese ca un slot de gheață, își adăușă puțurile, se ridică pe vatra gheriei și se aruncă în brațele ortacilor săi.

— N-am crezut că mai scap! Trăiesc! Trăiesc, striga mereu și-i săruta cu foc.

Directorul se desprins din îmbrășcarea lui și-i spuse:

— Na! Pup-o mai bine pe asta! și cîlcînd de astădată legile aspre ale minei, scoase din buzunar o sticlă cu coniac anume pregătută. Cristian sorbi din ea cu nesap.

Copleșii de o emoție neșăuită, cu Cristian în mijlocul lor, porniră spre puț. Ajuns la „zi”, pe Cristian îl salută zarea de aur a diavolului. Nicicînd nu l-a atras spre ea cu atîta putere. Acum, cu brațele larg deschise, voia s-o cuprîndă toa-

ci. L-a fînt cu puțin încușat. Dar, tot ea a dat înapoi. În drum spre puț, încadrat de doi tineri dași în grîja lui, începu să spună:

— Ce credeți, feciori, în mină „Doamna Natură” își face cînd vrea de cap? Ași văzui, pruncilor, cum m-au scos ortacii din gherete ei. Lasă că-l înțîrzi cu mine și pe director că tu m-a lăsat aseară la șut. Aveți curaj să veniți cu mine?

— După lecția de ieri noapte, avem Cristian baci.

— Atunci haideți cu mine, să ne mai războim o țîră cu muntele.

Și pe jurîș, să nu-i vadă directorul, împreună cu cei doi tineri, se strecurară în mină la lucru.

Cînd sîreva cocoșată pe virful puțului sună pentru a treia oară, Cristian și „pruncii lui” ajunseseră de mult în subteran și odată cu venirea lor și șutul de noapte începu în adîncuri.

De undeva, pe deasupra orășului, își făcea drum spre mină refernul cîntecului:

„Ce minunați sînt oamenii la noi  
Prietenii s-au legat  
să urce piscarii noi!”

## „Bună dimineața viață” de VICTOR DELEANU

brațele lor vinjoase, îl vor încălzi cu căldura pieptului lor, și cîte „deșuri” nu vor mai cicoi împreună! Dar nici șireata natură nu s-o lăsat ușor învinșă. Din fiecare matru cucerit de mineri cu sforjări supraomenești, le răpea jumătate. Lupta totuși continua cu și mai mare îndrîjire. Cînd muntele înghiți aproape tot din ultimul metru de galerie abio curățat de dărîmături liuară iar cu asalt supraparea. Același om îi uțuina pe toți. Supraparea trebuia lichidată. Cristian, scos din lanțurile ei, iar dimi-

Directorul se desprins din îmbrășcarea lui și-i spuse:

— Na! Pup-o mai bine pe asta! și cîlcînd de astădată legile aspre ale minei, scoase din buzunar o sticlă cu coniac anume pregătută. Cristian sorbi din ea cu nesap.

Copleșii de o emoție neșăuită, cu Cristian în mijlocul lor, porniră spre puț. Ajuns la „zi”, pe Cristian îl salută zarea de aur a diavolului. Nicicînd nu l-a atras spre ea cu atîta putere. Acum, cu brațele larg deschise, voia s-o cuprîndă toa-

ci. L-a fînt cu puțin încușat. Dar, tot ea a dat înapoi. În drum spre puț, încadrat de doi tineri dași în grîja lui, începu să spună:

— Ce credeți, feciori, în mină „Doamna Natură” își face cînd vrea de cap? Ași văzui, pruncilor, cum m-au scos ortacii din gherete ei. Lasă că-l înțîrzi cu mine și pe director că tu m-a lăsat aseară la șut. Aveți curaj să veniți cu mine?

— După lecția de ieri noapte, avem Cristian baci.

— Atunci haideți cu mine, să ne mai războim o țîră cu muntele.

Și pe jurîș, să nu-i vadă directorul, împreună cu cei doi tineri, se strecurară în mină la lucru.

Cînd sîreva cocoșată pe virful puțului sună pentru a treia oară, Cristian și „pruncii lui” ajunseseră de mult în subteran și odată cu venirea lor și șutul de noapte începu în adîncuri.

De undeva, pe deasupra orășului, își făcea drum spre mină refernul cîntecului:

„Ce minunați sînt oamenii la noi  
Prietenii s-au legat  
să urce piscarii noi!”

„Unii” i-au criticat pe „alții” ieșind la iveală ce le lipsește multora COMBATIVITATEA

Intr-una din după-amiezele trecute numeroși medici, cadre medicale sanitare s-au adunat spre a supuna analizei activitatea lor în cadrul organizației de partid...

calea perfecționării întregii munci de ocrotire a sănătății. Pe plan strict profesional, acest pas înspre perfecționare a fost, desigur, făcut...

a subliniat necesitatea îmbinării învățămîntului politic cu cel profesional (Dumitru Ionă), și doar unul dintre vorbitori a făcut o referire corectă la...

Adunări generale pentru dări de seamă și alegeri în organizațiile de partid

Medicul comunist, ca posesor al unei înalțate conștiințe socialiste, este acel miliant căruia îi revine datoria de a adăuga permanent...

rectia îmbunătățirii ocrotirii sănătății. Dar, tocmai ceea ce trebuia să constituie miezul discuțiilor...

Permiind de a accesa necesitate a perfecționării, subliniat în repetate rânduri, în numeroase documente ale conducerii de partid...

Acestor constatări le adăugăm câteva date oarecum statistice: din 22 de vorbitori care au ținut să întreaga...

Acțiunile realizate la teatru minerilor au încununat o carieră actoricească strălucită, adăugînd la palmaresul actriței...

Pe lângă cele două articole de mai sus, în numărul din 17 martie — repartizat în ziua de 20 iulie a.c. — repartizat

Propunerile, scrisorile și sesizările oamenilor muncii

(Urmare din pag. 1)

In cadrul analizei la care ne referim s-a concluzionat că va trebui să se acorde în viitor o atenție mai mare și modului în care sînt rezolvate problemele privind domeniul în discuție...

O deficiență, din păcate desul de mare înțîlnită, constă în modul de a concepe rezolvarea unei sesizări sau reclamații, mod potrivit căruia departe de a se epuiza aspectul...

În lumina cuvintării roșite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la adunarea cu activii comitetului municipal de partid, cu prilejul vizitei de lucru făcută în Valea Jiului...

În cadrul analizei la care ne referim s-a concluzionat că va trebui să se acorde în viitor o atenție mai mare și modului în care sînt rezolvate problemele privind domeniul în discuție...

O deficiență, din păcate desul de mare înțîlnită, constă în modul de a concepe rezolvarea unei sesizări sau reclamații, mod potrivit căruia departe de a se epuiza aspectul...

În lumina cuvintării roșite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la adunarea cu activii comitetului municipal de partid, cu prilejul vizitei de lucru făcută în Valea Jiului...

În cadrul analizei la care ne referim s-a concluzionat că va trebui să se acorde în viitor o atenție mai mare și modului în care sînt rezolvate problemele privind domeniul în discuție...

O deficiență, din păcate desul de mare înțîlnită, constă în modul de a concepe rezolvarea unei sesizări sau reclamații, mod potrivit căruia departe de a se epuiza aspectul...

În lumina cuvintării roșite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la adunarea cu activii comitetului municipal de partid, cu prilejul vizitei de lucru făcută în Valea Jiului...

În cadrul analizei la care ne referim s-a concluzionat că va trebui să se acorde în viitor o atenție mai mare și modului în care sînt rezolvate problemele privind domeniul în discuție...

O deficiență, din păcate desul de mare înțîlnită, constă în modul de a concepe rezolvarea unei sesizări sau reclamații, mod potrivit căruia departe de a se epuiza aspectul...

În lumina cuvintării roșite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la adunarea cu activii comitetului municipal de partid, cu prilejul vizitei de lucru făcută în Valea Jiului...

SPORT

După șase etape, în CAMPIONATUL JUDEȚEAN DE FOTBAL...

...continuă să conducă — se subînțelege — ne referim la seria echipelor din Valea Jiului — înfrînă formată de Minerul Vulcan...

Următoarele locuri sînt ocupate de echipele Pârîngul Lonea (care manifestă descumpănirea fluctuantă de formă) și Vulcanul. Referindu-se la această „atonează” a liderului...

Următoarele locuri sînt ocupate de echipele Pârîngul Lonea (care manifestă descumpănirea fluctuantă de formă) și Vulcanul. Referindu-se la această „atonează” a liderului...

Următoarele locuri sînt ocupate de echipele Pârîngul Lonea (care manifestă descumpănirea fluctuantă de formă) și Vulcanul. Referindu-se la această „atonează” a liderului...

Următoarele locuri sînt ocupate de echipele Pârîngul Lonea (care manifestă descumpănirea fluctuantă de formă) și Vulcanul. Referindu-se la această „atonează” a liderului...

Următoarele locuri sînt ocupate de echipele Pârîngul Lonea (care manifestă descumpănirea fluctuantă de formă) și Vulcanul. Referindu-se la această „atonează” a liderului...

S-a încheiat primul tur al campionatului municipal

Odată cu consumarea etapei a treia a campionatului municipal de fotbal, s-a încheiat primul tur al acestui competiții. Cele patru echipe...

După cele trei etape în clasamentul pe primul loc se găsește echipa C.F.R. Petroșani cu 5 puncte, urmata de înfrînă echipă a minerilor din Petroșani cu 4 puncte...

CLASAMENTUL
1. Minerul Vulcan 6 5 1 0 15-6 11
2. Pârîngul Lonea 6 4 0 2 27-6 8
3. Energia Pârîngului 6 3 1 2 20-13 7
4. Preparatorul Petrița 6 3 1 2 14-10 7
5. Minerul Aninoasa 6 3 0 3 16-10 6
6. Streul Baru 6 3 0 3 10-10 6
7. Preparatorul Lupeni 6 2 1 3 10-12 5
8. Minerul Urșani 6 2 0 4 5-13 4
9. Preparația Coroști 6 1 1 4 9-24 3
10. Utilajul Petroșani 6 1 1 4 7-26 3

VOLEI O etapă fără jocuri!

În urma programului stabilit de către comisia municipală de specialitate, în ziua de 22 octombrie, sala de sport a I.M.P. urma să găzduiască...

Este cunoscut faptul că, acest campionat a început în data de 17 septembrie a.c., cu un număr de 8 echipe, însă datorită neprezentării la una sau chiar mai multe etape...

Dacă pentru echipa Jiul Petroșani... absența este oarecum justificată (trei componenți ai acestei echipe fiind elevi ai Liceului Industrial, plecați...

T.A.P.L. Petroșani Angajează urgent:

- șoferi pentru motoscutere
un zidar
un timplar

Condițiile de angajare pentru șoferi: să poase carnet de conducător auto A.C. Pentru zidari și timplari să fie calificați în meseriile respective.

Mica publicitate
PIERDUT legitimatie de serviciu pe numele AVRAM MIHAI eliberată de E.M. Lonea. O declar nulă.

ANA COLDA

S-a stins de viață artista emerită Ana Colda, fiică a acestor meșteșugari, care, în cel 15 ani de activitate creatoare la Teatrul de stat din Petroșani...

Creațiile realizate la teatru minerilor au încununat o carieră actoricească strălucită, adăugînd la palmaresul actriței, an de an, noi izbînzii artistice.

Căntînd neîncetat căile spre ridicarea măiestriei artistice, artista-actriță Ana Colda a desăfurat, paralel cu activitatea de creație, și o vastă și rodnică activitate obștească.

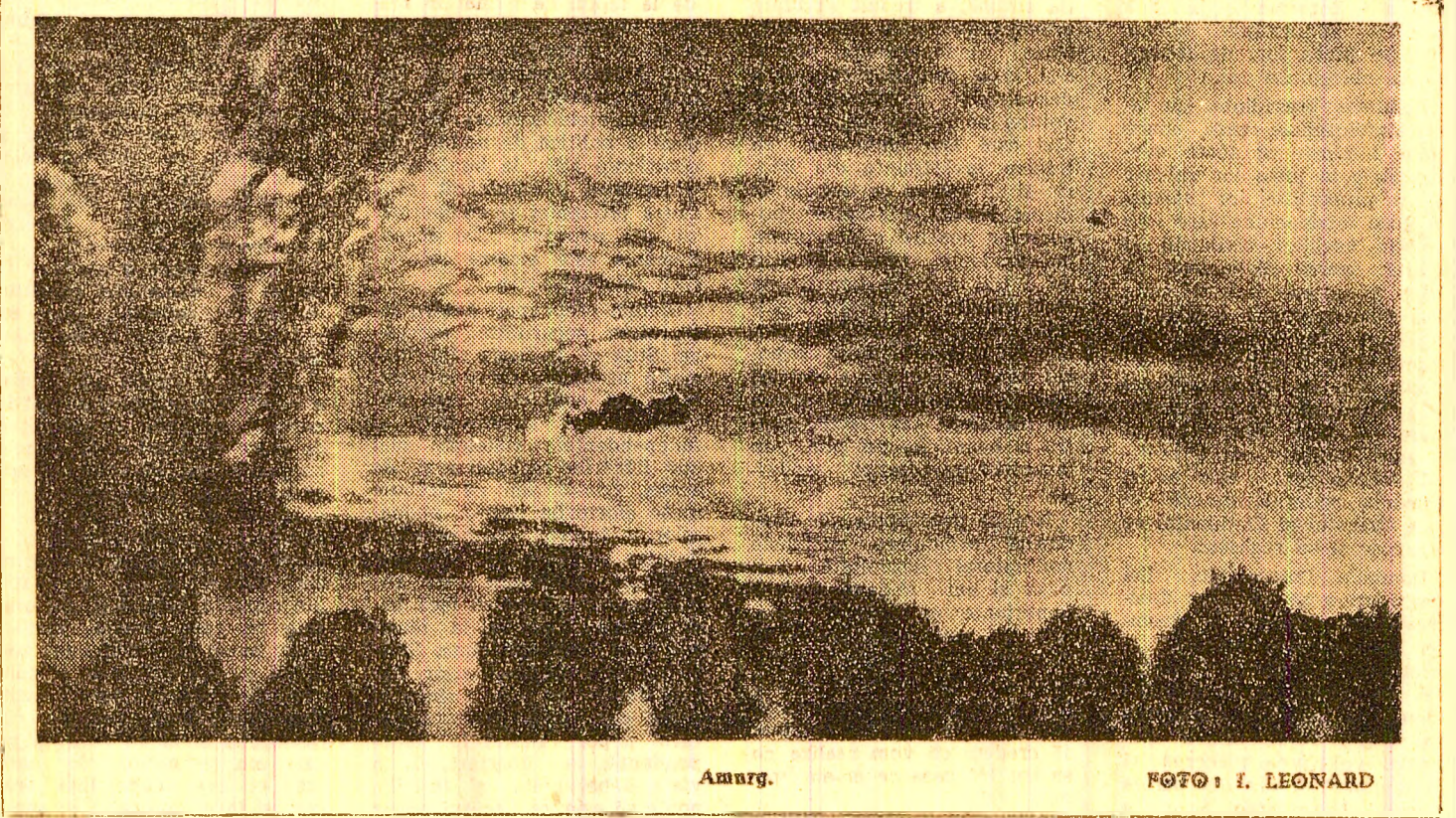
Pe lângă probitatea profesională și cetățeniească mai presus de ambii vedetiste, Ana Colda a cules stagione de stagione, seară de seară aplauzele mîrilor de mîni bătătorite din localitățile Văii Jiului și din afară.

A preluat zburcîmul și bucuria altor vieți înfringurate de miracolul artei scenice, căreia i-a închinat întregul său elan, întrecînd sa putere de muncă, stăruie sufletete, lupta lăuntrică a zecii de eroine s-au oglîndit cu o desăvîrșită reușită în arta plină de finețe a Anel Colda.

Ana Colda va rămîne veșnic vie în amintirea celor care au cunoscut-o și care i-au prețuit marea artă și nobletea spiritului.

Un succes de prestigiu dobîndit de minerii de la Urșani

Recordul stabilit la Urșani nu trebuie să rămîna singur la. Cum va fi consolidat și dezvoltat?
— Vom încheia această lună cu un plus efectiv de peste 2000 de tone. Pentru luna noiembrie ne-am creat toate condițiile să realizăm în plus vreo 7000-8000 de tone de cărbune.



MEMENTO Sp MEMENTO

Calendar section containing dates, events, and radio programs. Includes dates like 'Soarele răsare la ora 6,47 și apune la ora 17,11' and 'Evenimente' with dates like '1874 - S-a născut academicianul C.I. Parhon'.

# Vizita preşedintelui Nicolae Ceauşescu în Belgia şi Luxemburg

## Toastul Marelui Duce JEAN DE LUXEMBURG

(Urmare din pag. 1)

Farmecul şi frumuseţile României, măturile bogate ale moştenirii istorice şi artistice, vitalitatea sa culturală şi amabilitatea poporului său sint binecunoscute turistilor noştri. Dar, România, care poartă, ca şi fara mea, pe acelaşi trecutului său roman, este, pe lângă aceasta, un stat în care un anumit număr de cetăţeni vorbesc o limbă derivată dintr-o noastră. Ea s-a transmis cu fidelitate până în ziua de astăzi, de către descendenţii unor emigranţi veniţi în secolul al XII-lea din regiunile noastre. Prin politica sa de autonomie culturală, guvernul dumneavoastră permite să se păstreze această reminiscenţă a unor vechi legături între populaţiile noastre.

Mi se pare deosebit de oportunită să amintim despre aceasta într-un moment în care, după ani de confruntare şi tensiune, ne este îngăduit să sperăm că destinderea şi cooperarea dintre ţările europene şi respectării suveranităţii tuturor ţărilor.

În acest sens, este îmbucurător să constatăm că, în ultima perioadă, viaţa politică a continentului nostru a fost marcată de o serie de întelegeri şi tratative care au stimulat procesul spre destinderea şi colaborarea. Pregătirea multilaterală şi linerea conferinţei general-europene, cu participarea nemijlocită a tuturor statelor interesate, vor accentua, după convingerea noastră, acest curs pozitiv, vor accelera procesul de instaurare în Europa a unei atmosfere de securitate şi pace, a unor raporturi de colaborare între naţiuni libere şi egale în drepturi. România — care este angajată într-o uriaşă operă de construcţie social-economică şi spirituală şi care îşi dedică neobosit energia cauzelor păcii şi prieteniei între popoare — este hotărâtă să-şi aducă contribuţia la reuşita conferinţei general-europene, la instaurarea securităţii pe continentul nostru.

După convingerea României, realizarea securităţii europene înseamnă, în primul rând, statornicirea unor relaţii interstatelare noi, bazate pe încredere şi deplină egalitate în

## Toastul preşedintelui NICOLAE CEAUŞESCU

(Urmare din pag. 1)

Convorbirile pe care le-am avut în cursul acestei vizite, pe care le vom avea în continuare, înţelegându-le ca o punte între două naţiuni, sunt un exemplu de cooperare multilaterală româno-luxemburgheză, în interesul propăşirii ţărilor noastre, al cauzei prieteniei şi concordanţei pasnice între naţiuni, al destinderei în viaţa internaţională.

În lumea de astăzi se conturează evident un curs nou, îndreptat spre destindere şi colaborare. Popoarele îşi afirmă cu tot mai multă hotărâre voinţa de a se dezvolta liber, stăpâne pe soarta lor, într-o atmosferă de pace şi securitate. Avem convingerea că, numai într-o asemenea climat, fiecare popor — mare sau mic — îşi poate manifesta nestingherit fiinţa naţională, îşi poate afirma propria creaţie, asigurându-şi propria propăşire şi aducându-şi, totodată, contribuţia la cauza progresului şi civilizaţiei întregii omeniri.

În acest sens, este îmbucurător să constatăm că, în ultima perioadă, viaţa politică a continentului nostru a fost marcată de o serie de întelegeri şi tratative care au stimulat procesul spre destinderea şi colaborarea. Pregătirea multilaterală şi linerea conferinţei general-europene, cu participarea nemijlocită a tuturor statelor interesate, vor accentua, după convingerea noastră, acest curs pozitiv, vor accelera procesul de instaurare în Europa a unei atmosfere de securitate şi pace, a unor raporturi de colaborare între naţiuni libere şi egale în drepturi. România — care este angajată într-o uriaşă operă de construcţie social-economică şi spirituală şi care îşi dedică neobosit energia cauzelor păcii şi prieteniei între popoare — este hotărâtă să-şi aducă contribuţia la reuşita conferinţei general-europene, la instaurarea securităţii pe continentul nostru.

După convingerea României, realizarea securităţii europene înseamnă, în primul rând, statornicirea unor relaţii interstatelare noi, bazate pe încredere şi deplină egalitate în

## Convorbiri oficiale româno-luxemburgheze

La palatul Ministerului de Stat au avut loc, vineri, 27 octombrie, convorbiri oficiale româno-luxemburgheze.

Au participat, din partea română, Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat, Ilie Verdet, prim-vicepreşedintele al Consiliului de Miniştri, George Macoveşcu, ministrul Afacerilor Externe, Ioan Avram, ministrul Industriei Construcţiilor de Maşini, Alexandru Lăzăreanu, ambasadorul României în Luxemburg, Georgehe Oprea, consilier al preşedintelui Consiliului de Stat, precum şi Vasile Volodsecu, preşedintele Băncii de Comerţ Exterior, Constantin Stancu, adjunct al ministrului Comerţului Exterior, Nicolae Ionescu, adjunct al ministrului Industriei Chimice, Dumitru Mihail, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea luxemburgheză: Pierre Werner, preşedintele

## Sosirea la Luxemburg

La palatul Ministerului de Stat au avut loc, vineri, 27 octombrie, convorbiri oficiale româno-luxemburgheze. Au participat, din partea română, Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat, Ilie Verdet, prim-vicepreşedintele al Consiliului de Miniştri, George Macoveşcu, ministrul Afacerilor Externe, Ioan Avram, ministrul Industriei Construcţiilor de Maşini, Alexandru Lăzăreanu, ambasadorul României în Luxemburg, Georgehe Oprea, consilier al preşedintelui Consiliului de Stat, precum şi Vasile Volodsecu, preşedintele Băncii de Comerţ Exterior, Constantin Stancu, adjunct al ministrului Comerţului Exterior, Nicolae Ionescu, adjunct al ministrului Industriei Chimice, Dumitru Mihail, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea luxemburgheză: Pierre Werner, preşedintele

## Plecarea din Bruxelles

„Trenul oficial soseşte în capitala Luxemburgului la ora 11,00, ora locală. Gara este împodobită festiv. Sint arborate drapelule de stat ale celor două ţări.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu, tovarăşa Elena Ceauşescu sint împinpaţi de Marele Duce Jean al Luxemburgului şi de Marele Ducesă Charlotte. Cel doi sef de stat se salută cu cordialitate, îşi string călduros mâinile.

Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte îl învâţ pe preşedintele Nicolae Ceauşescu să poartătoarea Elena Ceauşescu în pavilionul ducal al grăii, unde lo sint prezentate persoanele oficiale luxemburgheze venite în întâmpinare.

Urmează ceremonia militară rezervată înalţilor oaspeţi. O gardă militară, cu drapel, prezintă onorul. Marele Duce Jean al Luxemburgului şi preşedintele Nicolae Ceauşescu trec în revistă garda de onoare, se trag 21 de salve de tun.

Într-o maşină escortată de motociclişti, conducătorii României şi Luxemburgului se îndreaptă spre reşedinţa rezervată înalţilor oaspeţi români — Marele Palat Ducal.

Populaţia oraşului salută cu simpatie şi cordialitate pe soţii poporului român.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu, tovarăşa Elena Ceauşescu sint împinpaţi de Marele Duce Jean al Luxemburgului şi de Marele Ducesă Charlotte. Cel doi sef de stat se salută cu cordialitate, îşi string călduros mâinile.

## Dejun oferit de guvernul Marelui Ducat Luxemburg

Guvernul Marelui Ducat Luxemburg a oferit un dejun în cinstea preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, şi a tovarăşei Elena Ceauşescu, în salaonele de la Vila Vauban.

Au participat Pierre Werner, ministrul de stat, preşedintele guvernului şi ministrul de finanţe, Eugène Schaus, vicepreşedintele guvernului, ministrul de Interne, al Justiţiei şi al Forţelor Publice, Jean Pierre Buchler, Jean Dupong, Marcel Mart, Camille Ney,

## Primirea şefilor misiunilor diplomatice acreditaţi în Capitala Luxemburgului

Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, împreună cu tovarăşa Elena Ceauşescu, a primit, vineri, la reşedinţa sa din Marele Palat Ducal, pe şefii misiunilor diplomatice acreditaţi în capitala Luxemburgului, împreună cu soţiile.

După solemnitatea prezentei, la care au participat persoanele oficiale care îi însoţeau pe preşedintele Nicolae Ceauşescu în vizita sa în Luxemburg, şeful statului român s-a întretinut cordial cu reprezentanţii diplomaţiei a numeroase ţări.

„Trenul oficial soseşte în capitala Luxemburgului la ora 11,00, ora locală. Gara este împodobită festiv. Sint arborate drapelule de stat ale celor două ţări.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu, tovarăşa Elena Ceauşescu sint împinpaţi de Marele Duce Jean al Luxemburgului şi de Marele Ducesă Charlotte. Cel doi sef de stat se salută cu cordialitate, îşi string călduros mâinile.

Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte îl învâţ pe preşedintele Nicolae Ceauşescu să poartătoarea Elena Ceauşescu în pavilionul ducal al grăii, unde lo sint prezentate persoanele oficiale luxemburgheze venite în întâmpinare.

Urmează ceremonia militară rezervată înalţilor oaspeţi români — Marele Palat Ducal.

Populaţia oraşului salută cu simpatie şi cordialitate pe soţii poporului român.

Preşedintele Nicolae Ceauşescu, tovarăşa Elena Ceauşescu sint împinpaţi de Marele Duce Jean al Luxemburgului şi de Marele Ducesă Charlotte. Cel doi sef de stat se salută cu cordialitate, îşi string călduros mâinile.

## Domniele Preşedinte

„Tara dumneavoastră a contribuit de multă vreme şi într-un mod remarcabil la această fericită schimbare de climat. Ea a fost cea dintii, în aria dumneavoastră geografică, care s-a convins că desinderea şi cooperarea trebuie să ţină seama de o Europă în devenire. Deosebirea care pot exista în ceea ce priveşte regimurile sociale şi politice ale statelor nu v-au împiedicat să întreprindeţi, împreună cu alte state, eforturi concrete de consultare şi colaborare, atât pe plan bilateral, cit şi în contexte mai vaste, îndeosebi la Naţiunile Unite.

Şi, foarte recent, aţi demonstrat din nou voinţa dumneavoastră de a stabili cu

## Domniele Preşedinte

„Tara dumneavoastră a contribuit de multă vreme şi într-un mod remarcabil la această fericită schimbare de climat. Ea a fost cea dintii, în aria dumneavoastră geografică, care s-a convins că desinderea şi cooperarea trebuie să ţină seama de o Europă în devenire. Deosebirea care pot exista în ceea ce priveşte regimurile sociale şi politice ale statelor nu v-au împiedicat să întreprindeţi, împreună cu alte state, eforturi concrete de consultare şi colaborare, atât pe plan bilateral, cit şi în contexte mai vaste, îndeosebi la Naţiunile Unite.

Şi, foarte recent, aţi demonstrat din nou voinţa dumneavoastră de a stabili cu

## Întîlnire între preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România şi preşedintele guvernului Marelui Ducat

Vineri după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit

## Întîlnire între preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România şi preşedintele guvernului Marelui Ducat

Vineri după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit

# Oaspeţi ai primăriei oraşului Luxemburg

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

## Conferinţa de presă a preşedintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

## Conferinţa de presă a preşedintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „Luxemburger Wort”, referitoare la rezultatele vizitei în Belgia şi Luxemburg, la întărirea relaţiilor politice şi economice dintre România şi cele două ţări, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns:

„Vizita pe care o efectuez în Belgia şi Luxemburg constituie expresia relaţiilor bune de colaborare dintre ţările noastre.

În cursul vizitei în Belgia, am fost întâmpinat deosebit de amical, începând cu primirea de către maiestatea sa Regele belgienilor şi Regina, şi primul ministru şi membri ai guvernului, precum şi la întîlnirile pe care le-am avut cu conducătorii diferitelor întreprinderi industriale, cu populaţia din capitala Belgiei şi din oraşele pe care le-am vizitat. Deci, avem cele mai bune impresii despre primirea şi convorbirile pe care le-am avut. Rezultatele sint înscrise în Declaraţia solemnă comună pe care am semnat-o, de care cred că aveţi cunoştinţă, precum şi în comunicatul comun.

În ce priveşte Luxemburgul, sintem în prima zi a vizitei. Am fost primii deosebit de amical de Alteţa Sa Marele Duce de Luxemburg şi de Marele Ducesă; de asemenea, de primul ministru şi de membri ai guvernului. Am avut convorbiri deosebit de cordiale asupra problemelor de interes comun, asupra problemelor internaţionale. Avem impresii plăcute despre primirea şi întîlnirile cu populaţia din Luxemburg. Pot spune, deci, că vizita a început în condiţii deosebit de bune şi în Luxemburg şi se va încheia cu rezultate care vor deschide noi căi pentru dezvoltarea relaţiilor politice, economice, pentru colaborarea ţărilor noastre în toate domeniile de activitate.

În legătură cu o întrebare a celuiiaşi ziarist privind schimbările turistice dintre România şi alte ţări, preşedintele a spus:

„Răspunzând la întrebarea cu privire la relaţiile României cu Țările Pieţii comune, preşedintele Ceauşescu a spus: „România întretine relaţii economice largi cu toate Țările Pieţii comune, şi se înleţeste, este interesată ca, în final, să dezvolte şi să multiplice aceste relaţii de cooperare. Dealtfel, așa cum am menţionat în cursul vizitei în Belgia şi Luxemburg, am discutat şi despre această extindere a colaborării în diferite domenii de activitate. Având în vedere că Piaţa comună este o realitate, ne gândim

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

Vineri după-amiază, tovarăşa Nicolae Ceauşescu, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşa Elena Ceauşescu, precum şi Marele Duce Jean al Luxemburgului şi Marele Ducesă Charlotte au fost oaspeţii primăriei oraşului Luxemburg.

În jurul pieţei din faţa clădirii, aşteptind sosirea înalţilor oaspeţi români şi ai ţării gazdă, s-au masat numeroşi locuitori ai capitalei luxemburgheze. În mijlocul vitriului fluturau drapelule României şi Luxemburgului, instalate pe frontispiciul clădirii primăriei.

În întâmpinarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu, a tovarăşei Elena Ceauşescu şi a conducătorilor ţării gazdă, au venit primarul oraşului Luxemburg, doamna Colette Flesch, şi membri ai Consiliului comunal. Doi copii ieş, de asemenea, în întâmpinarea oaspeţilor, oferindu-le buchele de flori.

## Conferinţa de presă a preşedintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu

Vineri, după-amiază, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, s-a întâlnit cu reprezentanţii ai presei şi radioteleviziunii din Luxemburg, precum şi cu corespondenţii ai presei străine.

După ce preşedintele guvernului luxemburghez, Pierre Werner, l-a prezentat pe şeful statului român, preşedintele Nicolae Ceauşescu a răspuns la întrebările ziaristilor.

La întrebarea pusă de reprezentantul ziarului „